

Germany-Potsdam: Environmental services

OJ S 173/2023 08/09/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landesamt für Umwelt

Postal address: Seeburger Chaussee 2

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14476

Country: Germany

Contact person: Referat S6 - Zentrale Vergabestelle

E-mail: VergabestelleS6@LfU.Brandenburg.de

Internet address(es):

Main address: <https://lfu.brandenburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Landesoberbehörde

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Terrestrische Biotopkartierung von geschützten Biotopen, FFH-Lebensraumtypen und LRT-Entwicklungsbiotopen außerhalb der FFH-Gebiete im Naturpark Märkische Schweiz

Reference number: VB-23-200

II.1.2. Main CPV code

90700000 Environmental services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das Land Brandenburg, vertreten durch das Landesamt für Umwelt, beabsichtigt in den Jahren 2023 und 2024 die Erfassung bzw. Aktualisierung der Biotoptypen- und Lebensraumtypen-kartierung außerhalb der FFH-Gebiete im Naturpark Märkische Schweiz. Die Kartierung dient dem Monitoring von FFH-Lebensraumtypen (LRT) und gesetzlich geschützten Biotopen sowie der Aktualisierung des Biotopkatasters des Landes Brandenburg und ist damit Grundlage für die Umsetzung der Europäischen FFH-Richtlinie und des gesetzlichen Biotopschutzes im Land Brandenburg § 30 BNatSchG und § 18 BbgNatSchAG.

Außerdem gilt die Verordnung zu den gesetzlich geschützten Biotopen (Biotopschutzverordnung) vom 7. August 2006. Es ist gesetzliche Landesaufgabe des Landesamtes für Umwelt (LfU) Brandenburg, ein "Verzeichnis der gesetzlich geschützten Biotope" zu führen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 248 715,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

205 Verdachtsbiotope

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

283 Verdachtsbiotope

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

498 Verdachtsbiotope

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

361 Verdachtsbiotope

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

347 Verdachtsbiotope
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40
Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16
Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24
Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20
Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

238 Verdachtsbiotope
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental

improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

416 Verdachtsbiotope

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

252 Verdachtsbiotope

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

90700000 Environmental services, 22114310 Cadastral maps, 45262640 Environmental improvement works, 71222200 Rural areas mapping services, 71354300 Cadastral surveying services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Naturpark Märkische Schweiz 15377 Buckow Die Lage und die Größe der jeweiligen Verdachtsbiotope (Flächen, Linien und Punkte), sowie die bisher vorhandene Datenlage kann den in Anlage 1 bereitgestellten Geometrien und der Sachdatenbank entnommen werden. Die Verdachtsbiotope haben in der Attributtabelle der shapes in dem Feld Verdacht jeweils einen Eintrag.

II.2.4. Description of the procurement

Terrestrischen Biotopkartierung der in den vorgegebenen Geometrien bereits gekennzeichneten Verdachtsbiotope in dem jeweiligen Untersuchungsgebiet unter Verwendung der bisher vorliegenden Kartierungsergebnisse.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Projektteam / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Qualifikation Mitarbeiter / Weighting: 24

Quality criterion - Name: Arbeitsschritte / Weighting: 20

Price - Weighting: 40.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 124-390224](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Auftragsvergabe Natur + Text GmbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Natur + Text GmbH

Postal address: Friedensallee 21

Town: Rangsdorf

NUTS code: DE40H Teltow-Fläming

Postal code: 15834

Country: Germany
E-mail: info@naturundtext.de
Internet address: <http://naturundtext.de>
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 38 640,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Auftragsvergabe Natur + Text GmbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Natur + Text GmbH

Postal address: Friedensallee 21

Town: Rangsdorf

NUTS code: DE40H Teltow-Fläming

Postal code: 15834

Country: Germany

E-mail: info@naturundtext.de

Internet address: <http://naturundtext.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 47 376,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Auftragsvergabe LB Planer+Ingenieure GmbH Luftbild Brandenburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LB Planer+Ingenieure GmbH Luftbild Brandenburg

Postal address: Eichenallee 1a

Town: Königs Wusterhausen

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald

Postal code: 15711

Country: Germany

E-mail: info@lbplaner.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 60 316,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Keine Auftragsvergabe 361 Verdachtsbiotope (Aufhebung)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Lot No: 5

Title:

Auftragsvergabe YggdrasilDiemer

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: YggdrasilDiemer
Postal address: Dudenstraße 38
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 10965
Country: Germany
E-mail: yggdrasil.diemer@googlemail.com
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 35 107,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 6

Title:

Keine Auftragsvergabe 238 Verdachtsbiotope (Aufhebung)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Lot No: 7

Title:

Auftragsvergabe LB Planer+Ingenieure GmbH Luftbild Brandenburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LB Planer+Ingenieure GmbH Luftbild Brandenburg

Postal address: Eichenallee 1a

Town: Königs Wusterhausen

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald

Postal code: 15711

Country: Germany

E-mail: info@lbplaner.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 42 784,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 8

Title:

Auftragsvergabe YggdrasilDiemer

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: YggdrasilDiemer

Postal address: Dudenstraße 38

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10965

Country: Germany

E-mail: yggdrasil.diemer@googlemail.com

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 24 292,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXVXYDY1BKKXXR3

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich - Mann - Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz

Postal address: Henning-von-Tresckow-Straße 2-13 Haus S

Town: Potsdam

Postal code: 14467

Country: Germany

Telephone: +49 331866-7232

Fax: +49 331866-7248

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer müssen die Vorgaben des § 160 GWB beachtet werden.

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit sowie die Präklusionsregeln des § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 1-4 GWB hin:

Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich - Mann - Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 331866-1610
Fax: +49 331866-1652

VI.5. Date of dispatch of this notice
05/09/2023